# CONTRATO N°: 57 / 2018

Entre el **Ministerio de la Defensa Pública**, domiciliado en Av. Artigas Nº 2.136 c/ San Estanislao, Asunción - República del Paraguay, con **RUC Nº 80070094-5,** representado para este acto por la **Prof. Abg. Selva Morel de Acevedo, Defensora General Interina**, con **Cédula de Identidad N° 386.218**, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **CJX S.A.** con **RUC Nº 80029835-7**, domiciliada en la Av. Gral. Artigas N° 1513 e/ Concepción Leyes de Chávez, Asunción – República del Paraguay, representada para este acto por la **Lic. Edith Karina Zárate**, con **C.I. N° 3.457.335** denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"**, acuerdan en celebrar el presente **CONTRATO** referente al Llamado a Licitación por Concurso de Ofertas. Nº 15/2017 para la **"Adquisición de Artículos de Limpieza – Ad Referéndum" ID Nº 336.827** el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## 1. CLAUSULA PRIMERA: OBJETO.

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen LAS PARTES, con relación a la "Adquisición de Artículos de Limpieza – Ad Referendum", cuyas características se detallan en la planilla de Adjudicación y que se regirán por estas cláusulas y las contenidas en las leyes relativas a la materia.----------

## 2. CLAUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) Los Datos cargados en el SICP;
(e) La oferta del Proveedor;
(f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.----------

Abg. Selva Morel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

CJX S.A.

## 3. CLAUSULA TERCERA: IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato estará previsto en el subgrupo de gasto 330 "Productos de papel, cartón e impresos", 340 "Bienes de consumo de oficinas e insumos" y 350 "Productos e instrumentales químicos y medicinales" FF 10:

| Año | Tip | Pro. | Sub | Pry | Obj. | Fue | Fin | Dpto. | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **2018** | **1** | **001** | **00** | **00** | **330** | **10** | **1** | **99** | **15.360.000** |
| **2018** | **2** | **001** | **00** | **00** | **340** | **10** | **1** | **99** | **259.579.400** |
| **2018** | **2** | **001** | **00** | **00** | **350** | **10** | **1** | **99** | **8.169.500** |

Esta contratación está incluida en el Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº 336.827.----------

## 4. CLAUSULA CUARTA: PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Por Concurso de Ofertas N° 15/2017 "Adquisición de Artículos de Limpieza – Ad Referéndum", convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones del Ministerio de la Defensa Pública. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 339/18 de fecha 27 de marzo del 2.018.----------

## 5. CLAUSULA QUINTA: PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

| ***Adquisición de Artículos de Limpieza Ítems 3, 6, 10, 11,14, 23, 28.*** | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ***CJX S.A.*** | | | | | | |
| *1* | *2* | *3* | *4* | *5* | *6* | *7* |
| ***N° Ítem*** | ***Código Catálogo**** | ***Descripción del bien*** | ***Cantidad*** | ***Marca*** | ***Precio unitario Gs.*** | ***Precio total (IVA incluído) Gs.*** |
| **3** | *47131816-008* | *Aromatizante de ambiente para vehículo* | *650* | *Revigal* | *11.920* | *7.748.000* |
| **6** | *47121701-002* | *Bolsa de residuos 60 litros* | *5.000* | *Bioeco* | *2.500* | *12.500.000* |
| **10** | *47131816-* | *Desodorante de ambiente* | *1.500* | *Columbina* | *11.250* | *16.875.000* |

CJX S.A.

Abg. Selva Morel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | *003* | *líquido 5lts* | | | | |
| **11** | *47131810-001* | *Detergente líquido de 5lts* | *600* | *Columbina* | *14.500* | *8.700.000* |
| **14** | *47131502-005* | *Franela* | *2.000* | *Lissi* | *3.510* | *7.020.000* |
| **23** | *47131611-001* | *Palita 0020* | *200* | *Columbina* | *12.825* | *2.565.000* |
| **28** | *47131803-006* | *Naftalina* | *1.000* | *Columbina* | *2.050* | *2.050.000* |

*Total: Gs.**57.458.000** Gs.*

El monto total del presente Contrato asciende a la suma de *Guaraníes **57.458.000** (Cincuenta y siete millones cuatrocientos cincuenta y ocho mil).*----------

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).----------

## 6. CLAUSULA SEXTA: VIGENCIA DEL CONTRATO.

Este contrato tendrá de vigencia desde la firma del contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.----------

## 7. CLAUSULA SEPTIMA: PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

El proveedor tendrá un plazo de 12 (doce) días hábiles para la entrega del bien, que será computada desde el día de la firma y Recepción de la Orden de Compra o servicio por parte del Proveedor; la Dirección Administrativa verificará que los bienes suministrados cumplan con lo solicitado en las Especificaciones Técnicas establecidas en este Pliego de Bases y Condiciones. En caso de no cumplir, el proveedor reemplazará el bien en un plazo máximo de 3 (tres) días hábiles, contados a partir de la recepción de la nota de reclamo a ser emitida por el Ministerio de la Defensa Pública.----------

Los mismos serán entregados en el Depósito sito en Genaro Romero N° 151 c/ Avda. Santísimo Sacramento, el procedimiento de entrega de bienes deberá iniciar y concluir entre las 8:00hs y las 13:00hs, en días de lunes a viernes.----------

CJX S.A.

Abg. Selva Morel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

La entrega podrá ser parcial, lo que generará las siguientes situaciones:

a) Si la parcialidad se realiza dentro de los 12 días hábiles, a partir del día de firma y recepción de la Orden de Compra por parte del Proveedor, no generará multa.----------

b) Si la parcialidad de la entrega se realiza a partir del día 13, a partir del día de firma y recepción de la Orden de Compra por parte del Proveedor, generará una multa, igual a lo establecido en la Sección IV, punto 27.----------

Por cada entrega parcial se elaborará un acta de recepción de la fecha y se exigirá la nota de remisión correspondiente a los artículos entregados, también de la fecha.----------

## 8. CLAUSULA OCTAVA: ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: Dpto. de Almacén y Suministros dependiente de la Dirección Administrativa.----------

## 9. CLAUSULA NOVENA: FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato que es la siguiente:

El valor de la Garantía de Fiel cumplimiento de contrato, es del 10% del valor total del contrato. La garantía de Cumplimiento de Contrato deberá ser presentada por el PROVEEDOR, dentro de los 10 días siguientes a partir de la fecha de suscripción del contrato, de conformidad con lo dispuesto en el Art. 39 de la Ley 2051/03.----------

A tal efecto, deberá presentar al CONTRATANTE la garantía bajo alguna de las siguientes formas (a) garantía bancaria emitida por un Banco establecido en la República del Paraguay; (b) póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay. ----------

En relación a la vigencia de la Garantía de Fiel cumplimiento de Contrato la misma será desde la firma del contrato entre ambas partes hasta el 30 de Junio del 2.018, debiéndose extender por 30 días más a modo de adecuarse a lo establecido en la Circular N° 22; si en el plazo establecido no se logró el cumplimiento total de las obligaciones del contrato, el proveedor deberá prorrogar todas las veces que sean necesarias la vigencia la garantía de fiel cumplimiento hasta el momento que haya cumplido con todas sus obligaciones.----------

La garantía de cumplimiento de contrato se hará efectiva si el CONTRATANTE determinare la rescisión del contrato por causa imputable al PROVEEDOR conforme a la ley y al contrato. -----

La garantía de fiel cumplimiento de contrato será liberada por la CONTRATANTE y devuelta a la PROVEEDOR 30 días después de recibida la solicitud por escrito del Proveedor. La solicitud

CJX S.A.

Abg. Selva Maribel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

deberá presentarse una vez expirada la vigencia de la misma, previa acreditación de que el proveedor ha cumplido con todas sus obligaciones contractuales. ----------

## 10. CLAUSULA DECIMA: ESPECIFICACIONES TECNICAS.

| N° | Descripción del Bien | Especificaciones Técnicas |
|---|---|---|
| 3 | Aromatizante para vehículo | Aromatizante colgante para vehículo. |
| 6 | Bolsa de residuo 60 LTS. | Bolsa de basura de polietileno, 60 litros, reforzada. |
| 10 | Desodorante de ambiente liquido 5lts | Desodorante de ambiente líquido, con fragancia, biodegradable, no inflamable, poder bactericida 80% como mínimo, en bidón de 5 litros. |
| 11 | Detergente liquido envase de 5lts | Detergente liquido desengrasante, concentrado, tensioactivo con un medio de 80% biodegradable, en bidón de 5lts. |
| 14 | Franela | Trapo franela, medidas 30x47 cm como mínimo. |
| 23 | Palita | Palita y mango de metal, 60 a 70cm de longitud. El tamaño de la palita debe ser proporcional a la longitud del mango. |
| 28 | Naftalina | Naftaleno, en paquete de 10 unidades como mínimo. |

**Aclaraciones:**

Se precisa registro sanitario vigente, para los siguientes artículos:

a) Desodorante de ambiente, en bidón de 5 lts.

b) Detergente, en bidón de 5 lts.

c) Aromatizante para vehículo.

Se precisa autorización del fabricante, representante y/o distribuidor para todos los artículos solicitados.

## 11. CLAUSULA DECIMA PRIMERA: MULTAS.

En caso de que el Proveedor no cumpla con la entrega de los bienes o servicios en el tiempo y forma, se aplicará una multa equivalente al 0,1% (cero coma un por ciento) del monto total del contrato, por cada día de atraso en la entrega de los bienes o prestación de los servicios contratados, salvo motivos de fuerza mayor debidamente justificados. Dicha multa será deducida de la factura en cuestión que el proveedor presente para el cobro. El monto máximo de la multa es del 5% (cinco por ciento) del monto total del contrato, llegado a dicho monto la contratante podrá iniciar la rescisión del mismo (Art. 59 inciso c) Ley 2051/03, o podrá seguir aplicando la multa correspondiente.----------

Abg. Silvia Morel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

CJX S.A.

En caso de que el Proveedor Adjudicado no retire en el plazo de 5 días hábiles la Orden de Compra o de Servicio, contados a partir de la notificación vía fax o correo electrónico, se aplicará una multa equivalente al 0,1 % ( cero coma un por ciento) del monto total del contrato por cada día de NO retiro de la misma.----------

## 12. CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: LAS FORMAS Y CONDICIONES DE PAGO.

El pago del Suministro objeto del presente llamado se efectuará luego de la emisión del código de Contratación por parte de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas, y conforme a la asignación del Plan Financiero y a los **fondos efectivamente transferidos por el Ministerio de Hacienda**.----------

El pago se realizara dentro de los 60 (sesenta) días de la presentación de la solicitud de pago, acompañada de la factura y remisión/es, previa aceptación del área administradora del contrato, la que deberá darse a más tardar en quince (15) días posteriores a la presentación de la solicitud precitada.----------

De la factura se deducirán el 30% sobre el IVA, el 2% del Impuesto a la Renta y la Contribución sobre contratos suscriptos del Art. 41 de la Ley 2.051.----------

Además se debe tener en cuenta lo establecido en la resolución DNCP Nª 3917/16 por la cual se incorporan los formularios del personal (FIP) y de informe de servicios personales (FIS) al Sistema de Información de Contrataciones Públicas y se reglamenta su utilización en los procesos de contratación regidos por la Ley 2051/03.----------

## 13. CLAUSULA DECIMA TERCERA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

## 14. CLAUSULA DECIMA CUARTA: CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas" y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato. ----------

Se dará por terminado el presente contrato por las siguientes causas:

a) Por incumplimiento de las obligaciones contractuales;
b) Por mutuo acuerdo de las partes;
c) Por sentencia ejecutoria de la autoridad jurisdiccional, que declare su nulidad, resolución o rescisión del contrato;
d) Por decisión unilateral del CONTRATANTE, en caso de incumplimiento del

CJX S.A.

Abg. Sara Mabel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

PROVEEDOR;

e) Por muerte del PROVEEDOR, o por disolución de la persona jurídica, siempre que esta última no se origine por decisión interna voluntaria de sus órganos competentes. Los representantes legales y los integrantes de los órganos de dirección de las personas jurídicas cuya disolución se tramita, están obligados, bajo su responsabilidad personal y solidaria, a informar a la autoridad que compete aprobar la disolución, sobre la existencia de contratos que aquellas tengan pendientes con entidades del sector público y a comunicar a las contratantes respectivas sobre la situación y causales de disolución.----------

POR MUTUO ACUERDO

El contrato terminará por mutuo acuerdo entre el CONTRATANTE y el PROVEEDOR cuando por circunstancias imprevistas, técnicas o económicas, o causas de fuerza mayor o casos fortuitos, no fuere posible o conveniente para los intereses públicos ejecutar total o parcialmente el contrato, las partes podrán, por mutuo acuerdo, convenir la extinción de todas o algunas obligaciones contractuales, en el estado en que se encuentren.----------

Salvo estipulación en contrario, la extinción de las obligaciones contractuales por mutuo acuerdo no implicará renuncia a derechos causados o adquiridos a favor del CONTRATANTE o del PROVEEDOR. En estos casos, dicha entidad no podrá celebrar contrato posterior sobre el mismo objeto con el mismo sujeto.----------

RESCISIÓN DE CONTRATO.

El CONTRATANTE podrá rescindir administrativamente los contratos, a los que se refiere esta Ley, en los siguientes casos:

a) Por incumplimiento del PROVEEDOR;
b) Por quiebra o insolvencia del PROVEEDOR;
c) Cuando el valor de las multas supera el monto de la garantía de cumplimiento del contrato;
d) Por suspensión de los trabajos, imputable al PROVEEDOR, por más de sesenta días calendario, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito;
e) Por fraude o colusión debidamente comprobado del PROVEEDOR desde la adjudicación hasta la finalización del contrato;
f) Por haberse celebrado un contrato contra expresa prohibición de la Ley; y
g) En los demás casos estipulados en el contrato, de acuerdo con su naturaleza.

El CONTRATANTE iniciará el procedimiento de rescisión dentro de los quince (15) días calendarios siguientes a aquel en que se hubiere agotado el plazo límite de aplicación de las penas convencionales.----------

Si previamente a la determinación de dar por rescindido el contrato, se hiciera entrega de los trabajos, el procedimiento iniciado quedará sin efecto, sin perjuicio de las responsabilidades del PROVEEDOR.----------

El Proceso de rescisión se llevará a cabo conforme a lo siguiente:

a) Se iniciará a partir de que al PROVEEDOR le sea comunicado por escrito el

Abg. Selva Morel de Acevedo
Defensora General Interina
Ministerio de la Defensa Pública

CJX S.A.

incumplimiento en que haya incurrido, para que en un término de diez (10) días hábiles exponga lo que a su derecho convenga y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes;
b) Transcurrido el plazo a que se refiere el inciso anterior, se resolverá considerando los argumentos, pruebas y circunstancias del caso; y
c) La determinación de dar o no por rescindido el contrato deberá ser debidamente fundada, motivada y comunicada al PROVEEDOR dentro de los quince (15) días hábiles siguientes a lo señalado en el inciso a).----------

TERMINACIÓN POR CAUSA IMPUTABLE AL CONTRATANTE
El PROVEEDOR podrá dar por terminado el contrato, por las siguientes causas imputables al Comprador:
a) Por incumplimiento de las obligaciones contractuales por más de sesenta días calendario;
b) Por la suspensión de los trabajos por más de sesenta días calendario, dispuesto por el CONTRATANTE, sin que medie fuerza mayor o caso fortuito; y

Cuando los diseños definitivos sean técnicamente inejecutables y no se hubiesen solucionado los defectos dentro de los sesenta días calendario siguientes a aquel en que el PROVEEDOR lo hubiere hecho del conocimiento del CONTRATANTE.----------

## 15. CLAUSULA DECIMA QUINTA: ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.------

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción - República del Paraguay al día 09 mes Mayo y año 2018.----------

**Lic. Edith Karina Zárate**
**C.I. Nº 3.457.335**
**Representante Legal**
**CJX S.A.**
CJX S.A.

PODER JUDICIAL
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
DEFENSORIA GENERAL
MINISTERIO DE LA DEFENSA PUBLICA

**Prof. Abg. Selva Morel de Acevedo**
**Defensora General Interina**
**Ministerio de la Defensa Pública**